

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Ястребов Олег Александрович
Должность: Ректор
Дата подписания: 09.06.2023 16:16:44
Уникальный программный ключ:
ca953a0120d891083f939673078ef1a989dae18a

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы»
Институт иностранных языков**
(наименование основного учебного подразделения (ОУП)-разработчика ОП ВО)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

LEXICOLOGY

(наименование дисциплины/модуля)

Рекомендована МССН для направления подготовки/специальности:

45.03.02 ЛИНГВИСТИКА

(код и наименование направления подготовки/специальности)

Освоение дисциплины ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):

ПЕРЕВОД И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЕ

(наименование (профиль/специализация) ОП ВО)

2023 г.

1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Lexicology» входит в программу бакалавриата «Перевод и переводоведение» по направлению 45.03.02 «Лингвистика» и изучается в 6 семестре 3 курса. Дисциплину реализует Кафедра теории и практики иностранных языков. Дисциплина состоит из 10 разделов и 21 тема и направлена на изучение словообразования, семасиологии, этимологии, классификации словарного состава, фразеологии и лексикографии английского языка.

Целью освоения дисциплины является обучение студентов умению аналитически осмысливать и обобщать теоретические положения современной лексикологии и применять их на практике, а также привить навыки реферирования научной литературы и работы со словарями различного типа. □ Достижение данной цели предполагает решение следующих задач: - помочь студентам овладеть понятийным аппаратом теоретической и прикладной лингвистики; - сформировать у студентов систему лингвистических знаний, включающей в себя знания об основных лексических, словообразовательных явлениях английского языка; - научить студентов применять знания о закономерностях функционирования английского языка, его функциональных разновидностях для решения профессиональных задач.

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение дисциплины «Lexicology» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций):

Таблица 2.1. Перечень компетенций, формируемых у обучающихся при освоении дисциплины (результаты освоения дисциплины)

Шифр	Компетенция	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях.	ОПК-1.1 Иметь представление об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях; ОПК-1.2 Проявлять способность применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях; ОПК-1.3 Обладать способностью применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях;

3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Lexicology» относится к обязательной части блока 1 «Дисциплины (модули)» образовательной программы высшего образования.

В рамках образовательной программы высшего образования обучающиеся также осваивают другие дисциплины и/или практики, способствующие достижению запланированных результатов освоения дисциплины «Lexicology».

Таблица 3.1. Перечень компонентов ОП ВО, способствующих достижению запланированных результатов освоения дисциплины

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики*
ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях.	История России; Практический курс первого иностранного языка; Практический курс второго иностранного языка; Реферирование и аннотирование текстов на первом иностранном языке; <i>Практика перевода второго иностранного языка**;</i> <i>Практический курс русского языка как иностранного**;</i> Практический курс первого языка; Практический курс второго языка; Theoretical Phonetics; Theoretical Grammar; Теория перевода;	Практический курс первого иностранного языка; Практический курс второго иностранного языка; Реферирование и аннотирование текстов на первом иностранном языке; <i>Практика перевода второго иностранного языка**;</i> <i>Практический курс русского языка как иностранного**;</i> Практический курс второго языка; Stylistics; Переводческий практикум;

* - заполняется в соответствии с матрицей компетенций и СУП ОП ВО

** - элективные дисциплины /практики

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Lexicology» составляет «3» зачетные единицы.

Таблица 4.1. Виды учебной работы по периодам освоения образовательной программы высшего образования для очной формы обучения.

Вид учебной работы	ВСЕГО, ак.ч.		Семестр(-ы)
			6
Контактная работа, ак.ч.	60		60
Лекции (ЛК)	30		30
Лабораторные работы (ЛР)	0		0
Практические/семинарские занятия (СЗ)	30		30
Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.	30		30
Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч.	18		18
Общая трудоемкость дисциплины	ак.ч.	108	108
	зач.ед.	3	3

Общая трудоемкость дисциплины «Lexicology» составляет «3» зачетные единицы.

Таблица 4.2. Виды учебной работы по периодам освоения образовательной программы высшего образования для очно-заочной формы обучения.

Вид учебной работы	ВСЕГО, ак.ч.		Семестр(-ы)
			6
Контактная работа, ак.ч.	68		68
Лекции (ЛК)	34		34
Лабораторные работы (ЛР)	0		0
Практические/семинарские занятия (СЗ)	34		34
Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.	22		22
Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч.	18		18
Общая трудоемкость дисциплины	ак.ч.	108	108
	зач.ед.	3	3

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 5.1. Содержание дисциплины (модуля) по видам учебной работы

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)		Вид учебной работы*
Раздел 1	Содержание и задачи предмета лексикологии. Формирование понятийного аппарата лексикологии.	1.1	Лексикология как наука о словарном составе языка. Формирование понятийного аппарата лексикологии.	ЛК, СЗ
Раздел 2	Социально-функциональная дифференциация и стратификация английского лексикона	2.1	Социально-функциональная дифференциация и стратификация английского лексикона. Основные лексические явления и закономерности функционирования английского языка, его функциональных разновидностей.	ЛК, СЗ
Раздел 3	Лексическая система английского языка в динамике: основные лексические явления и закономерности функционирования английского языка	3.1	Основные пути пополнения словарного состава английского языка.	ЛК, СЗ
		3.2	Заимствования в современном английском языке.	ЛК, СЗ
		3.3	Неологизмы, окказионализмы, архаизмы и историзмы в английском языке.	ЛК, СЗ
Раздел 4	Лексические единицы и их характеристика: понятийный аппарат.	4.1	Структурно-семантический, функционально-коммуникативный и когнитивно-прагматический аспекты в изучении словарного состава английского языка.	ЛК, СЗ
		4.2	Словарный состав как система лексических единиц.	ЛК, СЗ
Раздел 5	Морфологическая и деривационная структура английских слов. Основные словообразовательные явления и закономерности функционирования английского языка.	5.1	Морфологическая структура английского слова.	ЛК, СЗ
		5.2	Словообразование в английском языке.	ЛК, СЗ
Раздел 6	Семантические аспекты английского слова: понятийный аппарат.	6.1	Значение слова в свете системной теории языка.	ЛК, СЗ
		6.2	Полисемия и омонимия в английском языке.	ЛК, СЗ
Раздел 7	Парадигматические отношения в лексической подсистеме английского языка: понятийный аппарат.	7.1	Различные подходы к семантической классификации слов в английском языке.	ЛК, СЗ
		7.2	Семантические поля. Тематические и идеографические группы. Лексико-семантические группы.	ЛК, СЗ
		7.3	Синонимия и антонимия в английском языке.	ЛК, СЗ
Раздел 8	Лексическая сочетаемость в современном английском языке. Фразеологические единицы в системе английского языка.	8.1	Лексическая сочетаемость в современном английском языке.	ЛК, СЗ
		8.2	Фразеологические единицы в системе английского языка.	ЛК, СЗ
Раздел 9	Региональные варианты английской лексики: основные лексические, словообразовательные явления и закономерности функционирования английского языка.	9.1	Социальная и территориальная стратификация словарного состава современного английского языка.	ЛК, СЗ
		9.2	Лексические особенности английского языка в США, Австралии, Канаде и других странах распространения английского языка, их историческая обусловленность и взаимопроникновение.	ЛК, СЗ
Раздел	Лексикон английского	10.1	Лексикография как раздел языкознания.	ЛК, СЗ

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)		Вид учебной работы*
10	языка в лексикографическом описании. Словари английского языка.	10.2	Британская и американская лексикография.	ЛК, СЗ
		10.3	Типология словарей английского языка. Типичная структура словаря и словарной статьи.	ЛК, СЗ

* - заполняется только по **ОЧНОЙ** форме обучения: ЛК – лекции; ЛР – лабораторные работы; СЗ – семинарские занятия.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 6.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости)
Лекционная	Аудитория для проведения занятий лекционного типа, оснащенная комплектом специализированной мебели; доской (экраном) и техническими средствами мультимедиа презентаций.	Моноблок ASUS Zen Aio Pro Z340IC – 1 шт, Проектор BenQ MW535 – 1 шт, активная акустическая система – 1 комплект, ПО Операционная система Microsoft Windows Лицензия № 56278518 дата продления 30.04.2022, Офисный пакет Microsoft Office 365 Лицензия № 56278518 дата продления 30.04.2022
Семинарская	Аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная комплектом специализированной мебели и техническими средствами мультимедиа презентаций.	Ноутбук 15.6/i5/8/256 – 1 шт, Проектор BenQ – 1 шт, активная акустическая система – 1 комплект, ПО Операционная система Microsoft Windows Лицензия № 56278518 дата продления 30.04.2022, Офисный пакет Microsoft Office 365 Лицензия № 56278518 дата продления 30.04.2022
Для самостоятельной работы	Аудитория для самостоятельной работы обучающихся (может использоваться для проведения семинарских занятий и консультаций), оснащенная комплектом специализированной мебели и компьютерами с доступом в ЭИОС.	Моноблок ASUS Zen Aio Pro Z340IC – 12 шт, Проектор BenQ MW535 – 1 шт, Ноутбук Aser 15,6 – 1 шт., активная акустическая система – 1 комплект, ПО

		Операционная система Microsoft Windows Лицензия № 56278518 дата продления 30.04.2022, Офисный пакет Microsoft Office 365 Лицензия № 56278518 дата продления 30.04.2022, SDL TRADOS Studio 2019 Professional Сублицензионный договор № 31/10/19-LS1 от 12.11.2019 – 33 лицензии
--	--	---

* - аудитория для самостоятельной работы обучающихся указывается **ОБЯЗАТЕЛЬНО!**

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература:

1. Арнольд, И.В. Лексикология современного английского языка : учебное пособие / И.В. Арнольд. - 4-е изд., перераб. - Москва : Издательство «Флинта», 2017. - 376 с. - ISBN 978-5-9765-1041-8 ; То же [Электронный ресурс]. - URL:

<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=103311>

2. Катермина, В.В. Лексикология английского языка : практикум / В.В. Катермина. - 2-е изд., стер. - Москва : Издательство «Флинта», 2016. - 119 с. - <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57954>.

- Бабич, Г.Н. Lexicology: A Current Guide=Лексикология английского языка : учебное пособие / Г.Н. Бабич. - 8-е изд. - Москва : Издательство «Флинта», 2016. - 198 с. - <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83079>

- Минаева, Л. В. Лексикология и лексикография английского языка. English lexicology and lexicography : учебное пособие для бакалавриата и магистратуры / Л. В. Минаева. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 225 с. - <https://biblio-online.ru/book/leksikologiya-i-leksikografiya-angliyskogo-yazyka-english-lexicology-and-lexicography-415643>

- Осиянова, О. The English Word : практикум / О. Осиянова, М. Романюк ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Оренбургский государственный университет». - Оренбург : ОГУ, 2012. - 154 с. ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=259302>

Дополнительная литература:

1. Антрушина Г. Б. Лексикология английского языка. English Lexicology [Текст] : Учебник и практикум для академического бакалавриата / Г.Б. Антрушина, О.В. Афанасьева. - 8-е изд, перераб. и доп. - М. : Юрайт, 2017. - 287 с.

2. Зинина, О.А. Лексикология английского языка=English Lexicology : учебное пособие / О.А. Зинина, А.Б. Окаева. - Минск : РИПО, 2017. - 140 с. <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=487982>

- Зиятдинова, Ю.Н. Practical Modern English Lexicology: Практическая лексикология современного английского языка : учебное пособие / Ю.Н. Зиятдинова ; Федеральное агентство по образованию Российской Федерации, Государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Казанский государственный технологический университет» Кафедра «Иностранные языки в профессиональной коммуникации». - Казань : Издательство КНИТУ, 2008. - 96 с. - <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=259073>

- Морозова, Н.Н. Лексикология английского языка=Practice Makes Perfect : учебное пособие / Н.Н. Морозова. - Москва : Прометей, 2013. - 102 с. - ISBN 978-5-7042-2484-6 ; То же [Электронный ресурс]. - URL:

<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=240149>

- Руженцева, Т.С. Лексикология : учебно-практическое пособие / Т.С. Руженцева. - Москва : Евразийский открытый институт, 2011. - 127 с. - ISBN 978-5-374-00355-0 ; То же [Электронный ресурс]. - URL:

<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=91060>

- Korotkina I. V. Classical Elements and Word-formation in Academic Discourse (Элементы латинско-греческого словообразования в академическом дискурсе) [Текст] : статья на английском языке / I.V. Korotkina // Вестник Российского университета дружбы народов: Лингвистика. - 2018. - № т. 22 (2). - С. 389 - 403. -

http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=468340&idb=0

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров

- Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН

<http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>

- ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru>

- ЭБС Юрайт <http://www.biblio-online.ru>

- ЭБС «Консультант студента» www.studentlibrary.ru

- ЭБС «Троицкий мост»

2. Базы данных и поисковые системы

- электронный фонд правовой и нормативно-технической документации

<http://docs.cntd.ru/>

- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>

- поисковая система Google <https://www.google.ru/>

- реферативная база данных SCOPUS

<http://www.elsevierscience.ru/products/scopus/>

- Cambridge Dictionary <http://dictionary.cambridge.org/>

- Collins Dictionary <http://www.collinsdictionary.com/english-thesaurus>

- Hornby Dictionary <http://www.oxfordlearnersdictionaries.com/definition/english/a-s-hornby>

- Longman Dictionary <http://www.ldoceonline.com>

- Macmillan Dictionary

http://www.macmillandictionary.com/about_thesaurus.html

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся при освоении дисциплины/модуля:*

1. Курс лекций по дисциплине «Lexicology».

* - все учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся размещаются в соответствии с действующим порядком на странице дисциплины **в ТУИС!**

8. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА ОЦЕНИВАНИЯ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Оценочные материалы и балльно-рейтинговая система* оценивания уровня сформированности компетенций (части компетенций) по итогам освоения дисциплины «Lexicology» представлены в Приложении к настоящей Рабочей программе дисциплины.

* - ОМ и БРС формируются на основании требований соответствующего локального нормативного акта РУДН.

РАЗРАБОТЧИК:

Доцент кафедры теории и
практики иностранных языков

Должность, БУП



Подпись

Егорова Людмила
Алексеевна

Фамилия И.О.

РУКОВОДИТЕЛЬ БУП:

Заведующий кафедрой теории и
практики иностранных языков
ИИЯ

Должность БУП



Подпись

Соколова Наталия
Леонидовна

Фамилия И.О.

РУКОВОДИТЕЛЬ ОП ВО:

Заведующий кафедрой теории и
практики иностранных языков
ИИЯ

Должность, БУП



Подпись

Соколова Наталия
Леонидовна

Фамилия И.О.